

euroflex brio

**CENTRE DE REPASSAGE CHAUFFANT-ASPIRANT
ET SOUFLANT AVEC GENERATEUR**



NOTICE D'UTILISATION

Avant d'utiliser cet appareil, veuillez lire le présent manuel d'instructions et le conserver pour d'éventuelles consultations futures.

IMPORTANT: LIRE

Félicitations! Avec l'achat de ce centre de repassage Euroflex vous avez acquis un produit haut de gamme réalisé avec le plus grand soin. Le centre de repassage, convenablement entretenu, fournira d'excellents résultats pour une longue période. Avant la première mise en service, nous vous prions de lire attentivement le mode d'emploi, et surtout de respecter strictement les consignes de sécurité.

IMPORTANT: À CONSERVER

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un câble ou un assemblage spécial disponible auprès du fabricant ou de son service après-vente.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par les enfants sans surveillance.
- L'utilisateur ne doit pas laisser le fer sans surveillance lorsqu'il est raccordé à l'alimentation.
- La fiche de prise de courant doit être retirée du socle de la prise de courant avant de

AVANT UTILISATION

remplir le réservoir d'eau.

- L'orifice de remplissage ne doit pas être ouvert en cours d'utilisation.
- L'appareil doit être utilisé et reposé sur une surface stable.
- Avant de placer le fer sur son support, assurez-vous que la surface sur laquelle il est placé est stable.
- En cas de chute ou de dommages apparents, n'utilisez pas l'appareil.
- Tenir l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans lorsqu'il est branché ou lorsqu'il refroidit.

REMARQUES IMPORTANTES

- Ces appareils sont conformes aux conditions des directives européennes "compatibilité électromagnétique" et "Sécurité des produits électriques". La marque CE est présente sur la plaque signalétique apposée sur l'appareil.
- Les réparations doivent exclusivement être effectuées par du personnel autorisé par la société constructrice. Les appareils réparés par du personnel non autorisé représentent un danger pour l'utilisateur et annulent la garantie.
- Le fabricant se réserve le droit d'apporter toutes les modifications de conception et d'amélioration de l'appareil sans préavis.
- Cet appareil est exclusivement destiné à un emploi domestique.
- Ne brancher l'appareil qu'après avoir vérifié la compatibilité du voltage du réseau électrique avec celui indiqué sur la plaque signalétique de l'appareil.
- La prise de courant doit être équipée d'un interrupteur automatique à 16A et d'une mise à terre correcte.
- La connexion du système de répétition à la voûte de l'électricité ne doit pas se faire à l'aide de prises multiples ni de rallonges, car elles n'ont pas besoin de la sécurité nécessaire (risque de surchauffe, par exemple).
- Avant d'utiliser les accessoires vapeur assurez-vous qu'ils sont solidement reliés entre eux. Aucas où ils ne seraient bien fixés, la vapeur qui sort des jonctions pourrait causer des brûlures. Prêter beaucoup d'attention.

IMPORTANT: LIRE

- Le producteur, l'importateur et le distributeur n'assument aucune responsabilité pour dommages matériels ou dommages corporels, dans le cas où cet appareil est endommagé du fait d'une utilisation ou d'un montage im-propres; des réparations non autorisées ont été effectuées ou des pièces de rechange non autorisées utilisées; ou parce que les instructions de maintenance et d'entretien figurant dans ce manuel ne sont pas suivies de manière adéquate.
- N'exposez pas l'appareil aux agents atmosphériques, à l'humidité ou aux sources de chaleur. Utiliser uniquement en intérieur.
- Pour nettoyer l'appareil, utilisez un chiffon sec ou légèrement humide.
- Utilisez exclusivement les accessoires et pièces détachées recommandées par le fabricant.
- La vapeur sort de l'appareil à des températures très élevées. L'appareil et les accessoires peuvent brûler. Éviter de les toucher. Le symbole de vapeur.  CAUTION HOT STEAM indique: Attention danger de brûlures!
- Ne pas repasser sans la housse de protection, la surface de la planche réchauffée atteint des températures élevées, donc veillez à ne pas y toucher. La chaleur peut provoquer des brûlures.
- Après l'emploi, rangez l'appareil dans un lieu sûr et sec (ne le mettez pas à l'extérieur) et hors de la portée des enfants.
- Ne tirez pas le cordon, ne l'utilisez pas pour saisir l'appareil, n'écrasez pas le cordon en fermant la porte. Évitez que le cordon touche des arêtes ou angles tranchants. Ne le laissez pas à proximité de surfaces chaudes.
- Les pièces sous tension (interrupteur, fiche, composants électroniques etc.) ne doivent pas entrer en contact avec l'eau.
- Avant toute opération d'entretien, de nettoyage ainsi qu'après l'emploi, débranchez l'appareil. Laissez l'unité vapeur refroidir.
- Ne laissez pas l'appareil allumé sans surveillance. Détachez la fiche si vous devez vous absenter ne serait-ce que pendant quelques minutes.
- Dévissez le bouchon (20) de sécurité uniquement lorsque l'appareil est éteint, sans pression et refroidi.
- Pour le remplissage de la chaudière utiliser uniquement de l'eau sans l'adjonction d'additifs, parfums et substances chimiques de tout genre.
- Durant l'emploi, nous vous recommandons de ne pas renverser ni incliner l'appareil.
- Ne pas diriger le jet de vapeur vers des personnes, animaux et plantes.
- Ne pas diriger le jet de vapeur sur des électroménagers ou des appareils électriques en général.

AVANT UTILISATION

- N'introduisez aucun objet dans les ouvertures et n'utilisez pas l'appareil lorsque des ouvertures sont obstruées.
- N'utilisez pas l'appareil avec les mains mouillées ou pieds nus.
- N'utilisez pas l'appareil près de substances inflammables et/ou explosives.

ÉLIMINATION DES APPAREILLAGES OBSOLÈTES



1. Quand figure sur un produit le symbole représentant une poubelle barrée d'une croix, cela indique que le produit est assujéti à la Directive européenne 2002/96/EC.
2. Tous les appareils et composants électriques et électroniques doivent être éliminés auprès de déchetteries spécifiques indiquées par les pouvoirs publics nationaux ou par les autorités locales.
3. La bonne élimination des appareillages obsolètes contribue à prévenir les conséquences dommageables pour la santé des personnes et pour l'environnement.
4. Pour plus d'informations concernant l'élimination des appareillages obsolètes, veuillez contacter votre mairie, le service d'élimination des ordures ou encore le magasin où le produit a été acheté.

AVERTISSEMENT

Ce manuel ne peut prévoir aucune utilisation éventuelle de l'appareil. Pour plus d'informations ou de problèmes, contactez le fabricant ou un de ses centres de service.

Veillez conserver ce manuel d'utilisation pour consultation ultérieure.

Retirez tous les emballages et les sacs en plastique et gardez-les hors de portée des enfants.

Note: conservez l'emballage d'origine pour transporter l'appareil à l'avenir.

Tous les photographies, dessins, images présentés dans ce manuel sont à titre d'illustration seulement. L'appareil et les accessoires peuvent varier à la discrétion du producteur.

Informations de sécurité est disponible sur ce site: www.plastecs.it/warning

DESCRIPTION DU PRODUIT

1. Interrupteur ON-OFF alimentation générale
2. Voyant manque d'eau chaudière
3. Déviateur sélection aspiration
4. Déviateur sélection soufflerie
5. Voyant lumineux vapeur prête
6. Câble alimentation
7. Prise d'alimentation pour câble détachable
8. Interrupteur distribution vapeur
9. Bouton de rotation du fer
10. Voyant lumineux fer à repasser
11. Voyant lumineux vapeur prête fer à repasser
12. Levier réglage hauteur planche
13. Prise vapeur fer à repasser
14. Câble alimentation fer à repasser
15. Tige guide fil
16. Sac de rangement
17. Bouteille AQUA+
18. Protection fer
19. Plaque repose-fer
20. Bouchon chaudière dotée d'une soupape de sécurité
21. Housse avec zone résistante à la chaleur

AVANT LA PREMIÈRE MISE EN SERVICE

Rappelez-vous toujours qu'un mauvais emploi du courant électrique peut avoir des conséquences fatales. Nous vous prions de lire attentivement les avertissements indiqués à les pages 2,3,4,5 avant la première mise en service.

1 PRÉPARATION DE L'APPAREIL

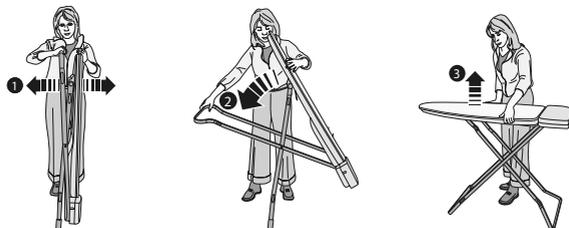
INSTALLATION DE LA TABLE

Pour placer la station de repassage, suivre les points suivants:

- Mettre la planche à repasser sur une surface plate, stable, sèche et près d'une prise de courant.
- Positionner la planche à repasser de façon que personne ne puisse la renverser ou se blesser.
- Ne jamais placer l'appareil sur ou près de surfaces chaudes ou près de flammes libres.
- Utiliser l'appareil seulement dans des endroits secs.
- Afin d'éviter les brûlures, assurez-vous que les enfants ou les personnes inaptes ne puissent avoir de contact avec l'appareil.
- Utilisez uniquement des rallonges adaptées conformément aux recommandations des pages 2, 3, 4, 5; attention à ne pas trébucher sur le câble.

Placer la planche à repasser dans la façon suivante:

- Poser la planche à repasser au sol en position verticale (Plateau repose centrale de repassage de vapeur en bas).
- Tenir le bout de la planche avec une main.
- Avec l'autre main tenir le haut des pieds de la planche.
- Ecartez énergiquement le bout de la planche des pieds (1.), jusqu'à ce que vous n'entendez le mécanisme de réglage de la hauteur de la planche (2.) se déclencher.
- Mettre la planche en position horizontale (3.).

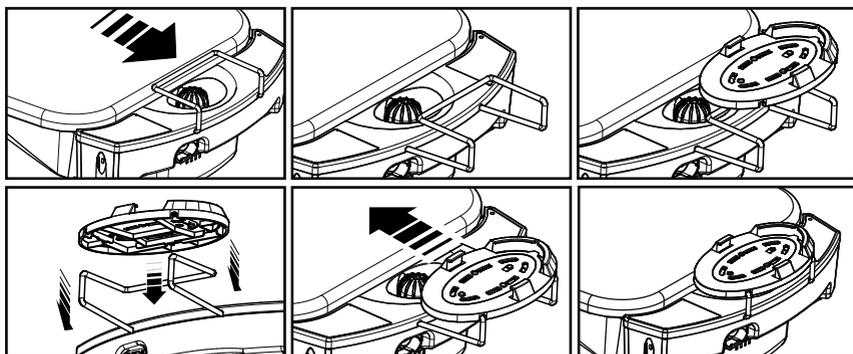


Note: Veillez que les pieds de la planche ne glissent pas sur le plancher lisse pendant les opérations de dépliage/pliage de la planche.

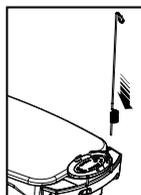
Pour monter la plaque repose-fer (19) il faut procéder comme suit:

- Tirez le châssis en métal vers l'extérieur de la planche.
- Positionner le tapis sur le châssis en métal et l'appuyer en suivant les guides en dessous.

- Appuyer de façon énergique en s'assurant que le châssis en métal se fixe sur les guides.

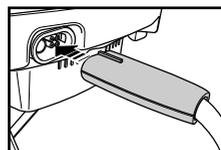


Introduire la tige guide-fil dans l'ouverture spéciale et y accrocher le monotube. La tige guide-fil empêche le déplacement non désiré du linge et l'usure du monotube. Pour cette raison il faut toujours l'utiliser.



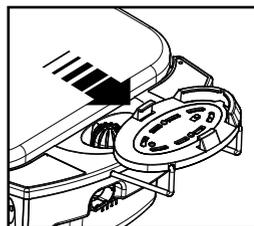
PRÉPARER VÔTRE PLANCHE À REPASSER

- Extraire le fer à repasser de la coquille protège-fer.
- Introduire le câble du fer dans la prise vapeur de la planche.
- Poser le fer à repasser sur la plaque repose fer (19).

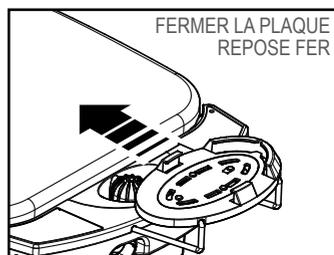
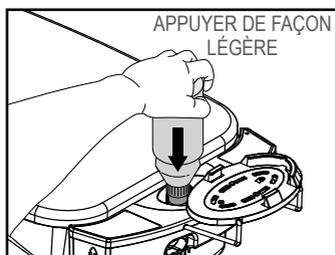


REEMPLIR LA CHAUDIÈRE AVEC DE L'EAU

- S'assurer que le câble d'alimentation de la planche est débranchée de la prise électrique.
- Déplacer la plaque repose fer de façon à avoir l'accès au bouchon de la chaudière.
- Dévisser et enlever le bouchon de sécurité chaudière avec soin en s'assurant d'abord de l'absence totale de vapeur.
- Remplir la bouteille AQUA+ avec l'eau du robinet (voir les instructions sur la bouteille).
- Introduire la bouteille dans l'ouverture spéciale du générateur de vapeur et verser l'eau.
- Visser à nouveau le bouchon de sécurité avec soin sans forcer (il est inutile de visser trop fort).



- Fermer la plaque repose-fer. Repasser seulement avec la plaque repose-fer dans cette position.



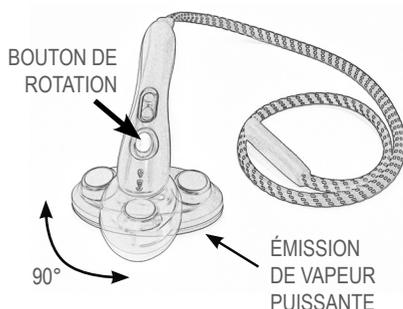
Important: la capacité maximale du générateur est 0,8 litre. Ne pas oublier que de l'eau résiduelle demeure toujours dans le réservoir. Quand on verse l'eau, des bulles d'air qui se trouvent dans l'ouverture de remplissage du générateur de vapeur peuvent empêcher un remplissage suivant. Il est conseillé donc de remuer légèrement la bouteille pendant le remplissage. Ne jamais remplir le générateur de vapeur sous l'eau courante: danger de court-circuit!

Informations concernant l'eau

Ce fer à repasser fonctionne avec de **l'eau naturelle du robinet** sans devoir effectuer aucun traitement. L'eau traitée avec des systèmes de décalcification de tout type ou l'eau provenant des sècheuses n'est pas indiquée, car elle peut être très corrosive. **Ne pas utiliser d'eau traitée par des filtres à cartouche**, car les résidus (par ex. particules de charbon actif) pourraient bloquer les parties mécaniques de l'appareil. Ne jamais ajouter à l'eau de parfums ou d'additifs d'aucun type. L'eau avec additifs peut causer des dommages au générateur de vapeur qui entraînent des frais de nettoyage et de réparation. A la suite de la dureté de l'eau et de la fréquence d'emploi de l'appareil, par le temps une couche de calcaire se dépose dans le générateur de vapeur. Si on désire ralentir sensiblement le processus de calcification, il est conseillé de rincer régulièrement le générateur de vapeur (voir paragraphe entretien, page 14).

La station de repassage est équipée d'un générateur de pression et d'un fer à repasser avec une plaque en téflon, qui offre d'innombrables avantages:

- Emission de vapeur puissante
- Pratique pour le repassage vertical
- Corps rotatif à 90 °
- Pratique



2 MISE EN MARCHÉ

- Insérer la fiche de la planche dans la prise de courant
- Introduire le câble du fer (13) dans la prise de vapeur de la planche et insérez le câble de fer dans l'œillet du support de câble (15).
- Mettre le fer à repasser sur le repose fer (19).
- Allumer l'appareil à travers l'interrupteur ON/OFF (1). Au même temps également le voyant rouge de contrôle de la chauffe, placé sur le fer à repasser, s'allume (10). A travers l'interrupteur on actionne aussi le réchauffement de la planche à repasser (10). Pendant la phase de réchauffement l'appareil peut faire des bruits. Il s'agit d'un phénomène normal pour lequel on ne doit pas s'inquiéter.
- Dès que le voyant lumineux «vapeur prête» (5), s'allume la pression est atteinte et le générateur de vapeur est prêt pour l'emploi. Le temps de chauffe du générateur de vapeur est d'environ 10 minutes et il peut être réduit en utilisant de l'eau du robinet tiède.

Aucune sélection de la température

Cette nouvelle génération de centre de repassage vous offre le confort de repasser à vapeur tout type de tissus sans tri de linge au préalable. En cas de tissus très délicats il est recommandé d'effectuer un test de repassage à un point caché du tissu ou de couvrir le vêtement avec un chiffon.

REPASSER À VAPEUR

- Pour activer le repassage à la vapeur, appuyez sur le commutateur de distribution de vapeur sur le fer vers l'avant (8). En même temps, le voyant bleu prêt à la vapeur sur le fer s'allume (11).

Attention: La température de la vapeur qui sort est très élevée. Faites attention à ne pas vous brûler.

Note: Lors de la première chauffe, de la fumée peut sortir de l'appareil. Il s'agit d'un facteur technique, qui ne doit pas inquiéter.



Après l'allumage ou après une longue pause de travail, diriger le premier jet de vapeur en l'air ou sur un torchon mais non sur le vêtement à repasser, de sorte que l'éventuelle eau de condensation soit expulsée sans tâcher le vêtement.

Lors du premier jet de vapeur, la pression diminue rapidement. Il ne s'agit pas d'une panne, mais d'un fonctionnement normal. Cela est provoqué par l'expulsion de l'air introduite dans le réservoir pendant le remplissage.

Avvertissement! Pour interrompre le débit de la vapeur il suffit de remettre l'interrupteur de distribution de vapeur situé sur le fer (8). Pendant la pause de travail, placez le fer à repasser sur le repose fer (19).

APRÈS LE REPASSAGE À VAPEUR

- Eteindre l'appareil avec l'interrupteur ON/OFF (1).
- Enlever la fiche de la prise de courant.
- Laisser refroidir complètement l'appareil.
- Enlever la tige guide-fil (15).

Important! Ranger l'appareil seulement quand il est complètement refroidi.

REPASSER À SEC

- Poser le fer à repasser sur la plaque repose fer (19).
- Allumer l'appareil avec l'interrupteur ON/OFF (1). Dans le même temps, le voyant rouge de contrôle de la chauffe, placé sur le fer à repasser, s'allume également (10).
- Pour repasser à sec, ATTENTION NE PAS presser la touche vapeur. (8).

Après le repassage à sec

- Eteindre l'appareil avec l'interrupteur ON/OFF (1).
- Sortir la fiche de la prise de courant.
- Laisser refroidir complètement l'appareil.

3 FONCTION ASPIRANTE, SOUFFLERIE ET RÉCHAUFFEMENT DE LA SURFACE

L'aspiration absorbe la vapeur superflue qui n'est plus nécessaire après le repassage. L'aspiration permet de garder le tissu ferme sur la planche à repasser et d'en éliminer l'humidité. On obtient des vêtements bien secs, prêts à être ranger.

Le réchauffement de la surface de repassage empêche que la planche à repasser et par conséquent les pièces d'habillement deviennent humides. Cette fonction empêche aussi la formation de condensation dans la planche.

FONCTION ASPIRANTE

A travers la fonction aspiration on peut "fixer" les tissus légers (soie, etc.) sur la planche à repasser en empêchant ainsi qu'ils glissent. La fonction aspiration refroidit le tissu et "fixe" le résultat du repassage en garantissant par ex. des plis parfaits.

- Pour la fonction aspiration mettre le sélecteur sur la position "I" (3).

FONCTION SOUFFLERIE

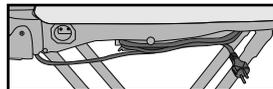
Le soufflage permet de travailler sur un coussin d'air en facilitant le repassage de vêtement délicats ou de points difficiles (plis des pantalons, poches, coutures, points difficiles à atteindre) en évitant la formation de faux plis et l'écrasement des coutures.

- Pour la fonction soufflerie en continue mettre le sélecteur sur la position "II" (4).

Avertissement! Ne pas poser le fer chaud sur le plateau repose centrale de repassage, utiliser toujours le tapis repose-fer en silicone fourni (19). Pendant le repassage, pour de courtes pauses, le fer peut être placé sur la housse dans la zone résistante à la chaleur (21), après s'être assuré que le monotube du fer soit accroché au support de la tige guide fil (15).

4 APRÈS LE REPASSAGE

- Laisser la planche allumée pendant 10 minutes afin d'éliminer la condensation.
- Eteindre l'appareil avec l'interrupteur ON/OFF (1).
- Extraire la fiche de la prise électrique.
- Laisser refroidir l'appareil complètement.
- Enlever la tige guide fil (15).
- Poser le fer à repasser sur la plaque repose fer (19).
- Enlever le fer de la planche en enlevant la prise de connexion (13).
- Enrouler le câble d'alimentation sur le support spécial.
- Bloquer la jambe de la planche avec votre pied pour éviter qu'elle ne glisse.
- Actionner le levier réglage de hauteur (12) et fermer la planche.

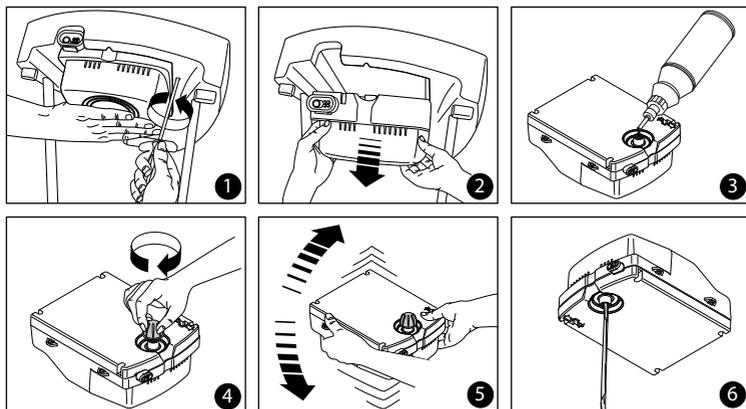


Note: ne pas attraper le câble d'alimentation. Il faut mettre la planche en position verticale avec le générateur de vapeur en bas. S'assurer toujours que la planche ne glisse pas ni se renverse.

5 ENTRETIEN

NETTOYAGE CHAUDIERE (conseillé tous le six mois selon la dureté de votre eau)

- Débrancher toujours le câble d'alimentation et s'assurer que l'appareil est complètement froid et la chaudière sans eau.
- Débrancher le fer de la prise vapeur.
- Dévisser lentement le bouchon de sécurité et l'enlever.
- Basculer la planche de façon que la pointe touche le sol, commencer à dévisser le groupe chaudière uniquement avec un tournevis, on conseille de commencer par les vis inférieures (service) en faisant attention que le groupe chaudière ne tombe pas.
- En utilisant la bouteille fournie on remplit la chaudière avec 0,8 litres, fermer avec le bouchon et agiter de façon énergique ; répéter l'opération deux, trois fois.
- Quand on a terminé l'opération, remonter le groupe chaudière en respectant les consignes de l'étiquette située sous la table.



Note: en cas d'anomalies de la chaudière on peut la démonter comme décrit dans le chapitre "NETTOYAGE CHAUDIERE" et la porter à un centre d'assistance spécialisé. (Coordonnées sur le site du distributeur, voir dernière page)

Important: Ne verser jamais des détergents ou des décalcifiants de tout types dans le générateur. Ne procéder jamais à l'entretien si le générateur est branché ou sous pression. Procéder à l'entretien seulement quand l'appareil est complètement refroidi.

Changer la housse

Avec le temps la housse avec molleton s'use, pour des raisons de sécurité (surface de la planche réchauffée) et pour garantir une fonctionnalité parfaite il est conseillé d'utiliser uniquement des housses avec molletons d'origines.

Les housses revêtues (par ex. d'un revêtement expansé sur le côté inférieur de la housse ou d'un «revêtement argenté» sur le côté supérieur) ne sont pas compatibles avec cet appareil et pourraient provoquer une surchauffe. La housse avec molleton est disponible auprès de votre distributeur. (Coordonnées sur le site du distributeur, voir dernière page)

Avertissement! En cas de défaillance, d'appareil défectueux ou si on pense à une défaillance après une chute, extraire tout de suite la fiche de la prise électrique. Les réparations doivent être faites exclusivement auprès du Centre d'Assistance. Les réparations faites par du personnel non spécialisé peuvent causer de graves dangers pour l'utilisateur. Nous n'assumerons aucune responsabilité en cas de dégâts causés par des réparations faites par du personnel non spécialisé. En ce cas on annule aussi le droit à la garantie.

Distribué en France par :
Euroflex France
37 Rue Claude Decaen,
75012 Paris
Tel: +33 1 49 28 06 11
Email: contact@euroflex-france.fr
Site Web: www.euroflex-monster.com



Plastecs SRL
Via dei Colli, 59
31058 Susegana (TV) - ITALY
Tel: +39 0438 453334
Email: info@plastecs.it
Website: www.euroflex-appliances.com